

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 51 (1989)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Atelier de la ferme

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

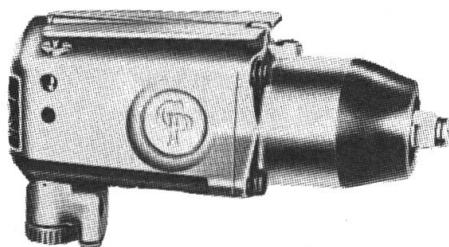
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Boulonneuse pneumatique

## Boulonneuse ou Cliquet?

Qui n'a encore jamais vu de boulonneuse pneumatique? Et la question surgit: «Est-ce que c'est ce qui manque dans mon atelier?»

De par sa grandeur, elle est pourtant rarement utilisable en dehors du changement des roues. Elle est également plutôt difficile à régler, respectivement à respecter un certain couple de rotation. Et on dévisse davantage ...

Le cliquet pneumatique me semble présenter ici moins de problèmes. Avec cet outil, on serre ou desserre la vis toujours avec de la force musculaire et un certain toucher. Mais le dévissage ou le revissage à lieu à l'aide d'air comprimé. Par ailleurs, on peut utiliser les douilles normales. A l'achat, il s'agit de comparer la performance du compresseur à celle du cliquet. Pour qu'il puisse fonctionner dans les meilleures conditions, l'air comprimé doit absolument être exempt d'eau.

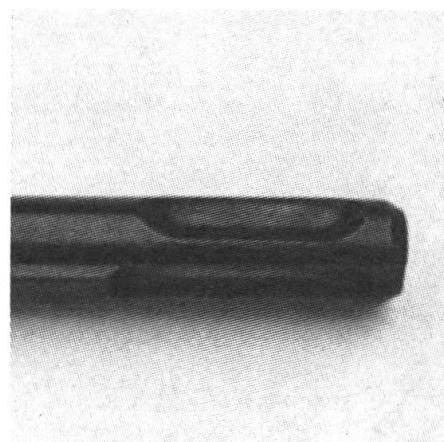


Cliquet à air comprimé.

Commutable pour marche à droite et à gauche. Couple élevé. Peut être utilisée en tant que cliquet manuel pour visser et dévisser.

## Marteau perforateur à chocs pneumatiques

Lorsque l'ancienne foreuse n'offre plus la performance que nous attendons d'elle, il faut généralement en chercher la cause dans un nombre de tours trop bas qui produit un surchauffage. Que faire dans un tel cas? Etant donné qu'on l'utilise souvent pour percer le bois, le métal ou la pierre, sans oublier les vis à bois, la question se pose si un léger foret à marteau ferait l'affaire.



Changement ultra-rapide de l'outil grâce au système SDS.

Les perceuses à marteau avec leur coups plutôt légers sont connues de longue date. Les forets à marteau légers disposant d'un dispositif de martèlement pneumatique étaient pendant longtemps, et pour des raisons de coût, le domaine exclusif des artisans. Leur performance de perçage correspond à une utilisation professionnelle. Pour l'atelier agricole, le changement d'outils SDS est particulièrement intéressant.

Les foreuses à pierre, les mandrins à serrage rapide, la lame

du tournevis et même un outil pointu peuvent être échangés sans outil supplémentaire. L'efficacité de travail s'en trouve grandement améliorée.

A côté de leur haute performance dans la branche professionnelle, les forets à marteau sont aujourd'hui également très raisonnables du point de vue prix. H.U. Fehlmann, ASETA

## «Truc pour votre atelier»

«Sans câble» – est-ce la solution pour l'outil électrique moderne? Et voici la réponse naïve: les perforatrices modernes, les fraiseuses, les scies à guichet etc. ont toutes un accumulateur, et non une batterie. Car les batteries causent des déchets intraitables. Les accus, par contre, peuvent à nouveau être rechargés. En 2-3 ans, ils sont néanmoins bien plus dangereux que les batteries. Car ils contiennent – et leur nom le prouve – du nickel et du cadmium. On a déjà beaucoup écrit sur la toxicité du cadmium (mot-clé: boues d'épuration). Que le monteur-installateur l'utilise pour se faciliter la tâche lorsqu'il travaille sur une façade, est compréhensible. Les accumulateurs de sa foreuse vieillissent davantage par l'emploi fréquent de sa machine que ceux de l'agriculteur ou du bricoleur maison. Prenons donc l'électricité directement depuis la prise de courant ou, directement d'un groupe électrogène de secours. La sécurité de fonctionnement et la performance en sont par ailleurs bien supérieures. Sans parler de la bien meilleure efficacité.

H.U. Fehlmann, ASETA